

ZAKON

O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA O GARANCIJI (EPS ZAJAM ZA LIKVIDNOST) IZMEĐU REPUBLIKE SRBIJE, KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE, POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA I CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A.

Član 1.

Potvrđuje se Sporazum o garanciji (EPS Zajam za likvidnost) između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija i Cassa Depositi e Prestiti S.p.A, koji je potpisan 23. maja 2024. godine u Rimu i Beogradu, u originalu na engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma o garanciji (EPS Zajam za likvidnost) između Republike Srbije, koju zastupa Vlada Republike Srbije, postupajući preko Ministarstva finansija i Cassa Depositi e Prestiti S.p.A, u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

GUARANTEE AGREEMENT

EPS Liquidity Loan

between

**THE REPUBLIC OF SERBIA,
REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA,
ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF FINANCE**

and

CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A.

Dated 23 May 2024

TABLE OF CONTENTS

ARTICLE I - DEFINITIONS	2
Section 1.01 Definitions.....	2
Section 1.02 Interpretation	3
Section 1.03 Third party rights.....	3
ARTICLE II – GUARANTEE; OTHER OBLIGATIONS.....	3
Section 2.01 Guarantee	3
Section 2.02 Project Support.....	4
Section 2.03 Other Obligations.....	4
Section 2.04 Continuing guarantee	5
Section 2.05 Reinstatement	5
Section 2.06 Waiver of defences.....	5
Section 2.07 Immediate recourse.....	6
Section 2.08 Effectiveness of the Guarantee.....	6
Section 2.09 Taxes	6
Section 2.10 Consents and Notices.....	6
ARTICLE III - REPRESENTATIONS.....	7
Section 3.01 Private and commercial acts; no immunity.....	7
ARTICLE IV - MISCELLANEOUS.....	8
Section 4.01. Notices	8
Section 4.02 English Language.....	8
Section 4.03 Assignment.....	8
Section 4.04 Failure to Exercise Rights.....	9
Section 4.05 Authority to Act	9
Section 4.06 Amendment	9
Section 4.07 Execution in Counterparts	9
Section 4.08 Disclosure.....	9
ARTICLE V – ENFORCEMENT.....	9
Section 5.01 Governing Law	9
Section 5.02 Arbitration	10
Section 5.03 Jurisdiction	11
Section 5.04 Service of process	11
Section 5.05 Waiver Of Immunity	12

GUARANTEE AGREEMENT

THIS GUARANTEE AGREEMENT (this "**Agreement**") is dated 23 May 2024 and is made between THE REPUBLIC OF SERBIA, REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA, ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF FINANCE (the "**Guarantor**") and CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A. (the "**Lender**").

PREAMBLE

WHEREAS, the Guarantor and JOINT STOCK COMPANY "ELEKTROPRIVREDA SRBIJE" BEOGRAD have requested assistance from the Lender in the financing of part of the Project;

WHEREAS, pursuant to a loan agreement dated on or about the date hereof between JOINT STOCK COMPANY "ELEKTROPRIVREDA SRBIJE" BEOGRAD as Borrower (the "Borrower") and the Lender (the "Loan Agreement"), the Lender has agreed to make a loan to the Borrower in the amount of EUR 100,000,000 (one hundred million Euros), subject to the terms and conditions set forth or referred to in the Loan Agreement, including the condition that the Guarantor guarantees the obligations of the Borrower under the Loan Agreement as provided in this Agreement; and

WHEREAS, the Guarantor enters into this Agreement in consideration for (among other things) the Lender entering into the Loan Agreement.

NOW, THEREFORE, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I - DEFINITIONS

Section 1.01. Definitions

Wherever used in this Agreement (including the Preamble), unless stated otherwise or the context otherwise requires, the terms defined in the Preamble have the respective meanings given to them therein, the terms defined in the Loan Agreement have the respective meanings given to them therein and the following terms have the following meanings:

"Guarantor's Authorised Representative"

means the Deputy Prime Minister and/or Minister of Finance of the Guarantor or any other person or persons authorized by the Government of the Republic of Serbia.

"Specified Amendment" means any amendment to the Loan Agreement that (i) increases the principal amount of any Loan; (ii) amends the rate of interest on any Loan; or (iii) extends any Loan Repayment Date.

Section 1.02 Interpretation

In this Agreement, a reference to a specified Article or Section shall, except where stated otherwise in this Agreement, be construed as a reference to that specified Article or Section of this Agreement.

Any reference in this Agreement to the "**Loan Agreement**" is a reference to the Loan Agreement as amended, novated, supplemented, extended, restated (however fundamentally and whether or not more onerously) or replaced and includes any change in the purpose of, any extension of or any increase in any facility or the addition of any new facility under the Loan Agreement.

Section 1.03 Third party rights

A person who is not a party to this Agreement has no right under the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 to enforce or to enjoy the benefit of any term of this Agreement.

ARTICLE II – GUARANTEE; OTHER OBLIGATIONS

Section 2.01 Guarantee

The Guarantor irrevocably and unconditionally:

(a) guarantees to the Lender punctual performance by the Borrower of all the Borrower's obligations under the Loan Agreement;

(b) undertakes with the Lender that whenever the Borrower does not pay any amount when due under or in connection with the Loan Agreement, the Guarantor shall immediately on demand pay that amount as if it was the principal obligor; and

(c) agrees with the Lender that if any obligation guaranteed by it is or becomes unenforceable, invalid or illegal, it will, as an independent and primary obligation, indemnify the Lender immediately on demand against any cost, loss or liability it incurs as a result of the Borrower not paying any amount which would, but for such unenforceability, invalidity or illegality, have been payable by it under the Loan Agreement on the date when it would have been due. The amount payable by the Guarantor under this indemnity will not exceed the amount it would have had to pay under this Section 2.01 if the amount claimed had been recoverable on the basis of a guarantee.

Section 2.02 Project Support

Whenever there is reasonable cause to believe that the funds available to the Borrower will be inadequate to meet the estimated expenditures required for the carrying out of the Project, the Guarantor shall promptly take measures satisfactory to the Lender to provide the Borrower, or cause the Borrower to be provided, with such funds as are needed to meet such expenditures and requirements.

Section 2.03 Other Obligations

(a) The Guarantor shall ensure that appropriate state budget allocations are made and maintained in sufficient amounts to cover the payment obligations arising under the Loan Agreement and this Agreement in a timely manner, so as to ensure the punctual performance of the obligations under the Loan Agreement and this Agreement.

(b) Where any action, condition or matter required to be performed, complied with, achieved or satisfied under the Loan Agreement requires the taking of any action by, or the approval of, the Guarantor as the sole shareholder of the Borrower, the Guarantor shall promptly take that action, or give that approval and, without prejudice to the generality of the foregoing, the Guarantor shall take all action available to it as the sole shareholder of the Borrower to ensure that the corporate governance objectives set out in Section 3.01(d)(1) and Section 3.01(d)(2)(D) of the Loan Agreement are implemented in a timely manner.

(c) As soon as practicable following the execution of the Loan Agreement and this Agreement, the Guarantor shall announce Serbia's commitment to phase out the use of coal as soon as possible and in any case not later than by 31 December 2050 and this shall be reflected in new or updated versions of national strategic documents.

(d) The Guarantor shall have committed to working on establishing thermal power plant decommissioning milestones by 31 December 2030.

(e) The Guarantor shall ensure that the Auction 3-Year Plan is issued.

(f) The Guarantor shall adopt a regulatory framework for renewable energy auctions in line with the "Clean Energy Package" adopted by the European Commission and best European practice.

(g) The Guarantor shall ensure that Serbia's first renewable energy auction is launched for not less than 400 MW of wind power capacity, in line with a process and timetable to be agreed between the Guarantor working in good faith with the technical advisory team advising the Ministry of Mining and Energy as part of EBRD's programme supporting the implementation of renewable energy auctions in Serbia.

(h) The Guarantor shall support any legal and regulatory initiatives (including the adoption of changes to legislation) required to support the development of the intraday electricity market and for electricity market coupling in order to increase market liquidity and competitiveness.

(i) The Guarantor shall adopt a NECP by 30 September 2024, which shall provide for a target of over 45% of renewables in Serbia's electricity generation mix by 31 December 2030.

(j) The Guarantor shall support the decarbonisation of the Serbian economy by recognizing significant potential for improvement of energy efficiency in Republic of Serbia through improvement of energy efficiency and promoting efficient use of energy sources, in particular (but without limitation), by supporting activities aimed at building and strengthening capacities of the Administration for Financing and Promoting Energy Efficiency for management of European Union funds, development and promotion of support schemes for energy efficiency investments at higher scale with specific focus on building renovation.

Section 2.04 Continuing guarantee

The guarantee in Section 2.01 is a continuing guarantee and will extend to the ultimate balance of sums payable by the Borrower and/or the Guarantor under the Loan Agreement and this Agreement, regardless of any intermediate payment or discharge in whole or in part.

Section 2.05 Reinstatement

If any discharge, release or arrangement (whether in respect of the obligations of the Borrower or any security for those obligations or otherwise) is made by the Lender in whole or in part on the basis of any payment, security or other disposition which is avoided or must be restored in insolvency, liquidation, administration or otherwise, without limitation, then the liability of the Guarantor under this Article II will continue or be reinstated as if the discharge, release or arrangement had not occurred.

Section 2.06 Waiver of defences

The obligations of the Guarantor under this Article II will not be affected by an act, omission, matter or thing which, but for this Section 2.06, would reduce, release or prejudice any of its obligations under this Article II (without limitation and whether or not known to it or the Lender) including:

- (a) any time, waiver or consent granted to, or composition with, the Borrower, the Guarantor or any other person;
- (b) the release of the Borrower or any other person under the terms of any composition or arrangement with any creditor of the Borrower;
- (c) the taking, variation, compromise, exchange, renewal or release of, or refusal or neglect to perfect, take up or enforce, any rights against, or security over Assets of, the Borrower, the Guarantor or any other person or any non-presentation or non-observance of any formality or other requirement in respect of any instrument or any failure to realise the full value of any security;
- (d) any incapacity or lack of power, authority or legal personality of or dissolution or change in the members or status of the Borrower or any other person;
- (e) any amendment, novation, supplement, extension, restatement (however fundamental and whether or not more onerous) or replacement of the Loan Agreement or any other document or security including without limitation any change

in the purpose of, any extension of or any increase in any facility or the addition of any new facility under the Loan Agreement or other document or security;

(f) any unenforceability, illegality or invalidity of any obligation of any person under the Loan Agreement or any other document or security; or

(g) any insolvency or similar proceedings in relation to the Borrower.

Section 2.07 Immediate recourse

The Guarantor waives any right it may have of first requiring the Lender (or any trustee or agent on its behalf) to proceed against or enforce any other rights or security or claim payment from any person before claiming from the Guarantor under this Article II. This waiver applies irrespective of any law or any provision of any agreement to the contrary.

Section 2.08 Effectiveness of the Guarantee

This Agreement shall become effective on the date which falls 8 days after its ratification is published in the Serbian Official Gazette – International Agreements.

Section 2.09 Taxes

All payments to be made by the Guarantor hereunder shall be made free and clear of and without deduction for or on account of tax unless the Guarantor is required to make such a payment subject to the deduction or withholding of tax, in which case the sum payable by the Guarantor (in respect of which such deduction or withholding is required to be made) shall be increased to the extent necessary to ensure that the Lender receives a sum net of any deduction or withholding equal to the sum which it would have received if no such deduction or withholding had been made or required to be made.

Section 2.10 Consents and Notices

(a) The Lender shall not enter into any Specified Amendment without the Guarantor's prior written consent.

(b) The Lender shall provide to the Guarantor prior written notice of any proposed amendment to the Loan Agreement that is not a Specified Amendment. For the avoidance of doubt, the prior written consent of the Guarantor is not required for any amendment to the Loan Agreement that is not a Specified Amendment.

ARTICLE III - REPRESENTATIONS

Section 3.01 Private and commercial acts; no immunity

The Guarantor represents and warrants to the Lender that:

(a) its execution of this Agreement constitutes, and its exercise of its rights and performance of its obligations under this Agreement will constitute, private and commercial acts done and performed for private and commercial purposes; and

(b) in any proceedings taken in relation to this Agreement, it will not be entitled to claim for itself or any of its Assets immunity from suit, execution, attachment or other legal process, except for immunity from enforcement in respect of any present or future:

(a) "premises of the mission" as such term is defined in the Vienna Convention on Diplomatic Relations signed in 1961;

(b) "consular premises" as such term is defined in the Vienna Convention on Consular Relations signed in 1963;

(c) Assets that cannot be in commerce;

(d) military property or military assets and buildings, weapons or equipment designated for defence, state and public security;

(e) receivables the assignment of which is restricted by law;

(f) natural resources, common use items, grids in public ownership, river basin land and water facilities in public ownership, protected natural heritage in public ownership and cultural heritage in public ownership;

(g) real estate in public ownership which is, partly or entirely, used by the authorities of the Republic of Serbia, autonomous provinces or local self-government for the purpose of exercising their rights and duties;

(h) the state's, autonomous province's or local government's stocks and shares in companies and public enterprises, unless the relevant entity consented to the establishment of a pledge over such stocks or shares; or

(i) movable or immovable assets of health institutions, unless a mortgage was established based on the Government's decision,

(hereinafter: the "**Excluded Assets**").

ARTICLE IV - MISCELLANEOUS

Section 4.01. Notices

Any notice or request required or permitted to be given or made under this Agreement shall be in writing. Such notice or request shall be deemed to have been duly given or made when it has been delivered in legible form to the party to which it is required to be given or made at the party's address specified in this Agreement or at any other address as the party shall have specified in writing to the party giving the notice or making the request. Such delivery may be made by hand, mail or in pdf or similar format by electronic mail at the following addresses:

For the Guarantor:

Ministry of Finance of the Republic of Serbia
20 Kneza Miloša Street
11000 Belgrade
Serbia

Attention: Deputy Prime Minister and Minister of Finance

Email: kabinet@mfin.gov.rs

For the Lender:

Cassa Depositi e Prestiti S.P.A. – International Development Cooperation
Department
Via Goito, 4
00185 Rome
Italy

Attention: Portfolio Management - International Cooperation and Development
Finance; Lisbi Carina Valdez, Claudio Aceto

Email: portfoliodevfin@cdp.it; lisbi.valdez@cdp.it; claudio.aceto@cdp.it;
cdpspa@pec.cdp.it

Section 4.02 English Language

Any document delivered pursuant to this Agreement shall be in the English language. Documents in any other language shall be accompanied by an English translation thereof certified as being an approved translation and such approved translation shall be conclusive.

Section 4.03 Assignment

The Guarantor may not assign or transfer, in any manner whatsoever, all or

any of its rights and obligations under this Agreement without the prior written consent of the Lender.

The Lender may, with prior written notification thereof to the Guarantor, assign or transfer any of its rights or obligations under this Agreement to any other third party.

Section 4.04 Failure to Exercise Rights

No delay in exercising, or omission to exercise, any right, power or remedy accruing to either party under this Agreement upon any default shall impair any such right, power or remedy or be construed to be a waiver thereof or an acquiescence in such default; nor shall the action of such party in respect of any default, or any acquiescence in any default, affect or impair any right, power or remedy of such party in respect of any other or subsequent default.

Section 4.05 Authority to Act

Any action required or permitted to be taken and any documents required or permitted to be executed under this Agreement by the Guarantor shall be taken or executed by the Guarantor's Authorised Representative or such other officer of the Guarantor as such Guarantor's Authorised Representative shall designate in writing. The Guarantor shall furnish to the Lender sufficient evidence of the authority and the authorised specimen signature of each such officer.

Section 4.06 Amendment

This Agreement may be amended by a written instrument signed by the Guarantor's Authorised Representative and by a duly authorised officer of the Lender.

Section 4.07 Execution in Counterparts

This Agreement may be executed in several counterparts, each of which shall be an original.

Section 4.08 Disclosure

The Lender may disclose this Agreement and any information related to it (including documents and records regarding the Guarantor and the Project) in accordance with its policy on access to information, in effect at the time of such disclosure, and in connection with any dispute or proceeding in relation to, or involving, the Project or this Agreement, for the purpose of defending, preserving or enforcing any of the Lender's rights or interests.

ARTICLE V – ENFORCEMENT

Section 5.01 Governing Law

This Agreement and any non-contractual obligations arising out of or in connection with it are governed by English law.

Section 5.02 Arbitration

(a) Arbitration

Subject to paragraph (e) below (*Lender's option*), any dispute arising out of or in connection with this Agreement (including a dispute relating to the existence, validity or termination of this Agreement or any non-contractual obligation arising out of or in connection with this Agreement) (a "**Dispute**") shall be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration (LCIA).

(b) Formation of arbitral tribunal, seat and language of arbitration

(i) The arbitral tribunal shall consist of three arbitrators. The claimant(s), irrespective of number, shall nominate jointly one arbitrator; the respondent(s), irrespective of number, shall nominate jointly the second arbitrator, and a third arbitrator (who shall act as presiding arbitrator) shall be nominated by the arbitrators nominated by or on behalf of the claimant(s) and respondent(s) or, in the absence of agreement on the third arbitrator within 30 days of the date of nomination of the later of the two party-nominated arbitrators to be nominated, he shall be chosen by the LCIA Court (as defined in the Arbitration Rules of the LCIA).

(ii) The seat of arbitration shall be London, England.

(iii) The language of the arbitration shall be English.

(c) Recourse to courts

For the purposes of arbitration pursuant to this section 5.02 (*Arbitration*), the parties waive any right of application to determine a preliminary point of law or appeal on a point of law under Sections 45 and 69 of the Arbitration Act 1996.

(d) Consolidation of arbitrations

(i) The following shall apply to any disputes arising out of or in connection with this Agreement and out of or in connection with the Loan Agreement in respect of which a Request for Arbitration has been delivered (or, where impossible, effectively notified) to all other parties to the arbitration. In relation to any such disputes if, in the absolute discretion of the first arbitral tribunal to be appointed in any of the disputes, they are so closely connected that it is expedient for them to be resolved in the same proceedings, that arbitral tribunal shall have the power to order that the proceedings to resolve that dispute shall be consolidated with those to resolve any of the other disputes, provided that no date for the final hearing of the first arbitration has been fixed. If that arbitral tribunal so orders, the parties to each dispute which is a subject of its order shall be treated as having consented to that dispute being finally decided:

(A) by the arbitral tribunal that ordered the consolidation unless the LCIA decides that that arbitral tribunal would not be suitable or impartial; and

(B) in accordance with the procedure, at the seat and in the language specified in the Loan Agreement, save as otherwise agreed by all parties to the consolidated proceedings or, in the absence of any such agreement, ordered by the arbitral tribunal in the consolidated proceedings.

Any dispute which is subject to a contractual option to litigate shall only be capable of consolidation pursuant to this paragraph (i) if:

(C) exercise of the option to which the dispute is subject is no longer permitted pursuant to the terms upon which the option was granted; or

(D) the right of the option-holder to exercise the option has otherwise been validly waived.

(ii) Paragraph (i) above shall apply even where powers to consolidate proceedings exist under any applicable arbitration rules (including those of an arbitral institution) and, in such circumstances, the provisions of paragraph (i) above shall apply in addition to those powers.

(e) *Lender's option*

Before the Lender has delivered to the Registrar of the LCIA Court a Request for Arbitration or Response as defined in the Arbitration Rules of the LCIA (as the case may be), the Lender may by notice in writing to the Guarantor require that all Disputes or a specific Dispute be heard by a court of law. If the Lender gives such notice, the Dispute to which such notice refers shall be determined in accordance with section 5.03 (*Jurisdiction*).

Section 5.03 Jurisdiction

If the Lender issues a notice pursuant to section 5.02(e) (*Lender's option*), the provisions of this section 5.03 (*Jurisdiction*) shall apply.

(a) The courts of England have exclusive jurisdiction to settle any Dispute.

(b) The parties agree that the courts of England are the most appropriate and convenient courts to settle Disputes and accordingly no party will argue to the contrary.

(c) Notwithstanding paragraphs (a) and (b) above, the Lender shall not be prevented from taking proceedings relating to a Dispute in any other courts with jurisdiction. To the extent allowed by law, the Lender may take concurrent proceedings in any number of jurisdictions.

Section 5.04 Service of process

Without prejudice to any other mode of service allowed under any relevant law, the Guarantor:

(a) irrevocably appoints the Embassy of the Republic of Serbia to the Court of St. James's at 28 Belgrave Square, London SW1X 8QB as its agent for service of process in relation to any proceedings before the English courts in connection with this Agreement; and

(b) agrees that failure by a process agent to notify the Guarantor of the process will not invalidate the proceedings concerned.

If any person appointed as an agent for service of process is unable for any reason to act as agent for service of process, the Guarantor shall immediately (and in any event within five (5) days of such event taking place) appoint another agent on terms acceptable to the Lender. Failing this, the Lender may appoint another agent for this purpose.

Section 5.05 Waiver Of Immunity

(a) The Guarantor irrevocably waives generally all immunity it or its Assets may otherwise have in any jurisdiction, including, without limitation, immunity in respect of:

(i) jurisdiction of any court or tribunal;

(ii) service of process;

(iii) the giving of any relief by way of injunction or order for specific performance or for the recovery of any of its Assets;

(iv) the issue of any process against any of its Assets for the enforcement of a judgement or, in an action *in rem*, for the arrest, detention or sale of any of its Assets; and

(v) any process for execution of any award or judgment against any of its Assets.

(b) The Guarantor agrees that in any proceedings in England this waiver shall have the fullest scope permitted by the English State Immunity Act 1978 and that this waiver is intended to be irrevocable for the purposes of the English State Immunity Act 1978.

(c) Without limitation to paragraphs (a) and (b) above, in respect of any proceedings arising out of or in connection with the enforcement and/or execution of any award or judgement made against it, the Guarantor hereby submits to the jurisdiction of any court in which any such proceedings are brought.

The Guarantor does not waive any immunity from enforcement in respect of any Excluded Assets.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto, acting through their duly authorised representatives, have caused this Agreement to be signed in six copies as of the day and year first above written.

**THE REPUBLIC OF SERBIA, REPRESENTED BY THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF SERBIA, ACTING BY AND THROUGH THE MINISTRY OF
FINANCE**

By: _____

Name: SINIŠA MALI

Title: FIRST DEPUTY PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A.

By: _____

Name: PAOLO LOMBARDO

Title: DIRECTOR OF INTERNATIONAL DEVELOPMENT COOPERATION

SPORAZUM O GARANCIJI

EPS Zajam za likvidnost

između

**REPUBLIKE SRBIJE,
KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE,
POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA**

i

CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A.

23. maj 2024. godine

SADRŽAJ

ČLAN I - DEFINICIJE.....	
Odeljak 1.01 Definicije.....	
Odeljak 1.02	
Tumačenje.....	
Odeljak 1.03 Prava treće strane.....	
ČLAN II - GARANCIJA; DRUGE	
OBAVEZE.....	
Odeljak 2.01 Garancija.....	
Odeljak 2.02 Projektna podrška	
Odeljak 2.03 Druge obaveze	
Odeljak 2.04 Kontinuitet garancije	
Odeljak 2.05 Obnova važenja Garancije	
Odeljak 2.06 Odricanje od odbrane	
Odeljak 2.07 Neposredni regres	
Odeljak 2.08 Stupanje na snagu Garancije	
Odeljak 2.09 Porezi	
Odeljak 2.10 Saglasnosti i obaveštenja	
ČLAN III - IZJAVE	
Odeljak 3.01 Privatni i komercijalni akti; bez imuniteta	
ČLAN IV - OSTALE	
ODREDBE.....	
Odeljak 4.01. Obaveštenja.....	
Odeljak 4.02 Engleski jezik	
Odeljak 4.03 Ustupanje	
Odeljak 4.04 Neostvarivanje prava	
Odeljak 4.05 Ovlašćenje za delovanje	
Odeljak 4.06 Izmene i dopune	
Odeljak 4.07 Broj primeraka	
Odeljak 4.08 Objava podataka	
ČLAN V - IZVRŠENJE	
Odeljak 5.01 Merodavno pravo	
Odeljak 5.02 Arbitraža	
Odeljak 5.03 Nadležnost	
Odeljak 5.04 Uručenje pismena	
Odeljak 5.05 Odricanje od imuniteta	

SPORAZUM O GARANCIJI

OVAJ SPORAZUM O GARANCIJI (dalje: „**Sporazum**”), zaključen 23. maja 2024. godine REPUBLIKE SRBIJE KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE, POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA (dalje: „**Garant**”) i CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A. (dalje: „**Zajmodavac**”).

PREAMBULA

IMAJUĆI U VIDU DA su Garant i AKCIONARSKO DRUŠTVO „ELEKTROPRIVREDA SRBIJE” BEOGRAD zatražili pomoć od Zajmodavca za finansiranje dela Projekta;

BUDUĆI DA je u skladu sa ugovorom o zajmu, od ovog ili približnog tog datuma između AKCIONARSKOG DRUŠTVA „ELEKTROPRIVREDA SRBIJE” BEOGRAD kao Zajmoprimca (dalje: „Zajmoprimac”) i Zajmodavca (dalje: „Ugovor o zajmu”), Zajmodavac pristao da odobri zajam Zajmoprimcu u iznosu od 100.000.000 evra (sto miliona evra), u skladu sa uslovima navedenim u Ugovoru o zajmu, uključujući i uslov da Garant garantuje za obaveze Zajmoprimca prema Ugovoru o zajmu kako je predviđeno ovim Sporazumom; i

UZIMAJUĆI U OBZIR DA Garant sklapa ovaj Sporazum imajući u vidu (između ostalog) da Zajmodavac sklapa Ugovor o zajmu.

U SKLADU SA NAVEDENIM, strane su saglasne sa sledećim:

ČLAN I - DEFINICIJE

Odeljak 1.01 Definicije

Gde god da se koriste u ovom Sporazumu (uključujući i Preambulu), osim ako nije drugačije navedeno ili iz konteksta proizlazi drugačije, termini definisani u Preambuli imaju odgovarajuća značenja koja su im data u njoj, termini definisani u Ugovoru o zajmu imaju odgovarajuća značenja koja su im data u njemu, a naredni termini ima sledeća značenja:

**„Ovlašćeni predstavnik
Garanta”**

označava potpredsednika Vlade i/ili Ministra finansija Garanta ili bilo koje drugo lice ili lica ovlašćena od strane Vlade Republike Srbije.

„Posebna izmena”

znači svaku izmenu Ugovora o zajmu koja (i) povećava iznos glavnice svakog Zajma; (ii) menja kamatnu stopu bilo kog Zajma; ili (iii) produžava bilo koji Datum otplate zajma.

Odeljak 1.02 Tumačenje

U ovom Sporazumu, upućivanje na određeni Član ili Odeljak će se, osim ako je drugačije navedeno u ovom Sporazumu, tumačiti kao upućivanje na taj konkretan član ili odeljak ovog Sporazuma.

Svako pozivanje u ovom Sporazumu na „**Ugovor o zajmu**” smatraće se upućivanjem na Ugovor o zajmu u celosti i ako je izmenjen, ustupljen, dopunjen, proširen, preinačen (ma koliko suštinski i bez obzira na opterećenje) ili zamenjen i uključuje bilo koju promenu svrhe, produženje ili povećanje postojeće kreditne linije ili dodavanje nove kreditne linije u sklopu Ugovora o zajmu.

Odeljak 1.03 Prava treće strane

Lice koje nije strana u ovom Sporazumu nema pravo da, prema Zakonu o ugovorima (Prava trećih strana) iz 1999. godine, sprovodi ili da uživa u pogodnostima bilo koje odredbe ovog Sporazuma.

ČLAN II - GARANCIJA; DRUGE OBAVEZE

Odeljak 2.01 Garancija

Garant neopozivo i bezuslovno:

(a) garantuje Zajmodavcu uredno izvršenje svih obaveza Zajmoprimca prema Ugovoru o zajmu;

(b) preuzima obavezu prema Zajmodavcu da svaki put kada Zajmoprimac ne plati bilo koji dospeli iznos prema ili u vezi sa Ugovorom o zajmu, Garant odmah na zahtev plati taj iznos kao da je glavni dužnik; i

(c) saglasan je sa Zajmodavcem da će, ako bilo koja obaveza za koju garantuje bude ili postane nesprovodiva, nevažeća ili nezakonita, kao nezavisnu i primarnu obavezu, odmah na zahtev nadoknaditi Zajmodavca za bilo koji trošak, gubitak ili obavezu koju stekne kao rezultat toga što Zajmoprimac nije platio nikakav iznos koji bi bio dužan prema Ugovoru o zajmu na dan dospeća, da nije bilo slučaja takve nesprovodivosti, nevalidnosti ili nezakonitosti. Iznos koji Garant plaća po osnovu ove nadoknade neće premašiti iznos koji bi Garant morao da plati u skladu sa ovim Odeljkom 2.01 da je traženi iznos bio nadoknativ na osnovu garancije.

Odeljak 2.02 Projektna podrška

Kada god postoji razuman osnov da se veruje kako će sredstva stavljena na raspolaganje Zajmoprimcu biti neadekvatna da pokriju procenjene troškove potrebne za izvođenje Projekta, Garant će odmah preduzeti mere koje su zadovoljavajuće za Zajmodavca da obezbedi ili omogući Zajmoprimcu da mu budu obezbeđena sredstva koja su potrebna da se isplate takvi rashodi i potraživanja.

Odeljak 2.03 Druge obaveze

(a) Garant će obezbediti da se odgovarajuća izdvajanja iz državnog budžeta vrše i održavaju u dovoljnim iznosima da blagovremeno pokriju obaveze plaćanja koje proizilaze iz Ugovora o zajmu i ovog Sporazuma, kako bi se osiguralo uredno izvršavanje obaveza iz Ugovora o zajmu i ovog Sporazuma.

(b) U slučaju kada se za bilo koju radnju, uslov ili stvar koje zahtevaju da se izvrše, ispune, postignu ili dostignu u skladu sa Ugovorom o zajmu zahteva preduzimanje bilo kakve radnje od strane Garanta kao jedinog akcionara Zajmoprimca, ili njegovo odobrenje, Garant će odmah preduzeti tu radnju ili dati odobrenje i, ne dovodeći u pitanje opštost prethodno navedenog, Garant će preduzeti sve radnje koje su mu na raspolaganju kao jedinom akcionaru Zajmoprimca kako bi osigurao da se ciljevi korporativnog upravljanja navedeni u Odeljku 3.01(d)(1) i Odeljak 3.01(d)(2)(D) Ugovora o zajmu sprovedu blagovremeno.

(c) Nakon potpisivanja Ugovora o zajmu i ovog Sporazuma, kada bude bilo izvodljivo, Garant će objaviti opredeljenje Srbije da postepeno ukine upotrebu uglja što je pre moguće, a u svakom slučaju najkasnije do 31. decembra 2050. godine, kao i da će se to odraziti na nove ili ažurirane verzije nacionalnih strateških dokumenata.

(d) Garant se obavezuje da će raditi na uspostavljanju prekretnica za zatvaranje termoelektrana do 31. decembra 2030. godine.

(e) Garant će osigurati donošenje Aukcijskog trogodišnjeg plana.

(f) Garant će usvojiti regulatorni okvir za aukcije obnovljivih izvora energije u skladu sa „Paketom čiste energije“ koji je usvojila Evropska komisija i najboljom evropskom praksom.

(g) Garant će obezbediti da se prva aukcija obnovljive energije u Srbiji pokrene za najmanje 400 MW snage vetra, u skladu sa procesom i rasporedom koji će u dobroj veri dogovoriti Garant sa tehničkim savetodavnim timom koji savetuje Ministarstvo rudarstva i energetike kao deo EBRD programa koji podržava sprovođenje aukcija obnovljivih izvora energije u Srbiji.

(h) Garant će podržati sve zakonske i regulatorne inicijative (uključujući usvajanje zakonskih izmena) potrebne za podršku razvoju kratkoročnog tržišta električne energije i za spajanje tržišta električne energije u cilju povećanja likvidnosti i konkurentnosti tržišta.

(i) Garant će usvojiti NEKP (Nacionalni energetske i klimatski plan) do 30. septembra 2024. godine, koji će postaviti cilj uključivanja od preko 45% obnovljivih izvora u proizvodnom miksu električne energije u Srbiji do 31. decembra 2030. godine.

(j) Garant će podržati dekarbonizaciju privrede Srbije kroz prepoznavanje značajnog potencijala za unapređenje energetske efikasnosti u Republici Srbiji putem unapređenja energetske efikasnosti i promovisanja efikasnog korišćenja izvora energije, posebno (ali bez ograničenja) podržavanjem aktivnosti usmerenih na izgradnju i jačanje kapaciteta Uprave za finansiranje i unapređenje energetske efikasnosti za upravljanje fondovima Evropske unije, razvoj i promociju šema podrške investicijama u energetske efikasnost u većem obimu sa posebnim fokusom na renoviranje zgrada.

Odeljak 2.04 Kontinuitet garancije

Garancija u Odeljku 2.01 je trajna garancija i proširuje se do krajnjeg bilansa iznosa koji plaća Zajmoprimac i/ili Garant prema Ugovoru o zajmu i ovom Sporazumu, bez obzira na bilo kakvo međuplaćanje ili oslobađanje od plaćanja u celini ili delimično.

Odeljak 2.05 Obnova važenja Garancije

Ukoliko je Zajmodavac u celini ili delimično izvršio bilo kakvo otpuštanje, oslobađanje ili drugi aranžman (bilo u vezi sa obavezama Zajmoprimca ili bilo kojim sredstvom obezbeđenja za te obaveze ili na drugi način), po osnovu bilo kakvog plaćanja, izvršenja obezbeđenja ili drugog raspolaganja koje je izbegnuto ili mora biti vraćeno u postupku stečaja, likvidacije, reorganizacije ili na neki drugi način, bez ograničenja, onda se odgovornost Garanta u skladu sa Članom II nastavlja ili ponovo uspostavlja kao da otpusta, oslobađanja ili drugog aranžmana nije bilo.

Odeljak 2.06 Odricanje od odbrane

Na obaveze Garanta prema ovom Članu II neće uticati radnja, propust, stvar ili način na koji bi se, osim za ovaj Odeljak 2.06, smanjile, oslobodile ili ugrozile bilo koje od njegovih obaveza u skladu sa Članom II (bez ograničenja da li je ili nije poznato Garantu ni Zajmodavcu), uključujući:

- (a) bilo koje vreme, odricanje ili data saglasnost ili postignut dogovor sa Zajmoprimcem, Garantom ili bilo kojim drugim licem;
- (b) oslobađanje Zajmoprimca ili bilo kog drugog lica prema uslovima bilo kakvog dogovora ili aranžmana sa bilo kojim kreditorom Zajmoprimca;
- (c) preuzimanje, izmenu, kompromis, razmenu, obnavljanje ili oslobađanje, ili odbijanje ili zanemarivanje da se usavrši, preuzme ili iskoristi bilo koje pravo ili sredstvo obezbeđenja protiv Imovine Zajmoprimca, Garanta ili bilo kog drugog lica ili bilo koje drugo propuštanje ili nepoštovanje bilo koje formalnosti ili drugog zahteva u vezi sa bilo kojim instrumentom ili bilo koji neuspeh da se realizuje puna vrednost bilo koje hartije od vrednosti;
- (d) bilo kakvu nesposobnost ili nedostatak vlasti, ovlašćenja ili pravnog subjektiviteta ili prestanka ili promenu članova ili statusa Zajmoprimca ili bilo kog drugog lica;
- (e) svaku izmenu, promenu subjekata, dopunu, produženje, preinačenje (ma koliko suštinski i bez obzira na opterećenje) ili zamenu Ugovora o zajmu ili bilo kog drugog dokumenta ili sredstva obezbeđenja, uključujući bez ograničenja bilo kakvu promenu svrhe, produženje ili bilo koje povećanje postojeće kreditne linije ili dodavanje nove kreditne linije prema Ugovoru o zajmu ili drugom dokumentu ili sredstvu obezbeđenja;
- (f) bilo kakvu nesprovodivost, nezakonitost ili nevalidnost bilo koje obaveze bilo kog lica prema Ugovoru o zajmu ili bilo kom drugom dokumentu ili sredstvu obezbeđenja;
- (g) stečajni ili sličan postupak u vezi sa Zajmoprimcem.

Odeljak 2.07 Neposredan regres

Garant se odriče bilo kakvog prava na osnovu kojeg može zahtevati od Zajmodavca (ili bilo kog poverenika ili agenta u njegovo ime) da prvo pokrene postupak, sprovede

bilo koja druga prava, izvrši sredstvo obezbeđenja ili zahteva isplatu od bilo kog lica pre nego što to od njega zatraži, po ovom Članu II. Ovo odricanje se primenjuje bez obzira na bilo koji zakon ili bilo koju suprotnu odredbu bilo kog sporazuma.

Odeljak 2.08 Stupanje na snagu Garancije

Ovaj Sporazum stupa na snagu 8 dana od dana objave njegove ratifikacije u Službenom glasniku Srbije - Međunarodni ugovori.

Odeljak 2.09 Porezi

Sve isplate koje Garant izvrši u skladu sa ovim Sporazumom biće oslobođene tereta i bez odbitka za ili na račun poreza osim ako je od Garanta zahtevano da takvo plaćanje učini podložnim odbitku ili zadržavanju poreza, u kom slučaju iznos koji plaća Garant (u vezi sa kojim je potrebno izvršiti takav odbitak ili zadržavanje) će se povećati u neophodnoj meri kako bi se obezbedilo da Zajmodavac primi sumu neto odbitka ili zadržavanja jednaku iznosu koji bi primio da takav odbitak ili zadržavanje nije izvršeno ili je potrebno da se izvrši.

Odeljak 2.10 Saglasnosti i obaveštenja

(a) Zajmodavac neće ulaziti ni u jednu Posebnu izmenu bez prethodne pismene saglasnosti Garanta.

(b) Zajmodavac će dostaviti Garantu prethodno pismeno obaveštenje o svakoj predloženoj izmeni Ugovora o zajmu koja nije Posebna izmena. Radi izbegavanja sumnje, prethodna pismena saglasnost Garanta nije potrebna za bilo koju izmenu Ugovora o zajmu koja nije Posebna izmena.

ČLAN III - IZJAVE

Odeljak 3.01 Privatni i komercijalni akti; bez imuniteta

Garant izjavljuje i garantuje Zajmodavcu da:

(a) njegovo izvršenje ovog Sporazuma predstavlja, a njegovo ostvarivanje prava i izvršavanje obaveza po ovom Sporazumu će predstavljati, privatne i komercijalne radnje koje se vrše i sprovode u privatne i komercijalne svrhe; i

(b) u bilo kom postupku koji se vodi u vezi sa ovim Sporazumom, neće biti ovlašćen da zahteva za sebe ili bilo koju svoju Imovinu imunitet od tužbe, izvršenja, zaplene ili drugog pravnog procesa, osim imuniteta od izvršenja po pitanju sadašnjih ili budućih:

(a) „prostorija diplomatskog predstavnštva”, kako je definisano Bečkom konvencijom o diplomatskim odnosima koja je potpisana 1961. godine;

(b) „konzularnih prostorija”, kako je definisano Bečkom konvencijom o konzularnim odnosima potpisanom 1963. godine;

(c) Imovine kojom se ne može trgovati;

(d) vojne imovine ili vojnih sredstava, ili objekata, oružja i opreme namenjene odbrani, državnoj i javnoj bezbednosti;

(e) potraživanja čiji prenos je ograničen zakonom;

(f) prirodnih resursa, predmeta za opštu upotrebu, mreža u javnom vlasništvu, rečnih basena i vodnih objekata u javnoj svojini, zaštićene prirodne baštine u javnoj svojini, kao i kulturne baštine u javnoj svojini;

(g) nepokretnosti u javnoj svojini, koje, potpuno ili delimično, koriste vlasti Republike Srbije, autonomnih pokrajina ili lokalnih samouprava za potrebe ostvarivanja svojih prava i obaveza;

(h) akcija i udela države, autonomne pokrajine ili lokalne samouprave i akcija i udela u kompanijama i javnim preduzećima, osim ako nadležna institucija ne pristane na uspostavljanje zaloge na tim akcijama i udelima, ili

(i) pokretne i nepokretne imovine zdravstvenih institucija, osim ako hipoteka nije uspostavljena na osnovu odluke Vlade;

(dalje: „Izuzeta imovina”).

ČLAN IV - OSTALE ODREDBE

Odeljak 4.01 Obaveštenja

Svako obaveštenje ili zahtev koji se traži ili koji dozvoljava da se dâ ili uputi u skladu sa ovim Sporazumom biće u pisanoj formi. Takvo obaveštenje ili zahtev će se smatrati propisno datim ili upućenim kada je dostavljeno u čitljivom obliku strani kojoj se treba podneti ili poslati na adresu koja je navedena u ovom Sporazumu ili na bilo koju drugu adresu o kojoj je strana dužna da u pisanoj formi obavesti stranu koja daje obaveštenje ili podnosi zahtev. Takva dostava se može izvršiti ručno, poštom ili u pdf ili sličnom formatu putem elektronske pošte na sledeće adrese:

Za Garanta:

Ministarstvo finansija Republike Srbije
ul. Kneza Miloša br. 20
11000 Beograd
Srbija

Za: Prvi potpredsednik Vlade i Ministar finansija

Email: kabinet@mfin.gov.rs

Za Zajmodavca:

Cassa Depositi e Prestiti S.P.A. - Departman za međunarodnu razvojnu saradnju

Via Goito, 4 - 00185 Rome
Italy

Za: Portfolio menadžment - Međunarodna saradnja i razvojno finansiranje; Lisbi Carina Valdez, Claudio Aceto

Email: portfoliodevfin@cdp.it; lisbi.valdez@cdp.it; claudio.aceto@cdp.it; cdpspa@pec.cdp.it

Odeljak 4.02 Engleski jezik

Svaki dokument koji je dostavljen u skladu sa ovim Sporazumom biće na engleskom jeziku. Dokumenta na bilo kom drugom jeziku biće praćena njihovim prevodom na engleski, koji je overen kao odobren prevod i, kao takav, odobreni prevod će biti konačan.

Odeljak 4.03 Ustupanje

Garant ne može ustupiti ili preneti, na bilo koji način, sva ili bilo koja od svojih prava i obaveza iz ovog Sporazuma bez prethodne pismene saglasnosti Zajmodavca.

Zajmodavac može, uz prethodno pismeno obaveštenje Garanta, ustupiti ili preneti bilo koje od svojih prava ili obaveza iz ovog Sporazuma na bilo koju treću stranu.

Odeljak 4.04 Neostvarivanje prava

Nikakvo kašnjenje u vršenju, niti propust u ostvarivanju bilo kog prava, ovlašćenja ili pravnog sredstva bilo koje strane prema ovom Sporazumu u slučaju neispunjenja obaveza, neće ugroziti bilo koje takvo pravo, ovlašćenje ili pravno sredstvo, niti će se tumačiti kao odricanje od njih ili prećutno pristajanje na takvo neispunjenje; niti će radnja jedne strane u vezi sa bilo kojim neispunjenjem obaveza, odnosno bilo kakvim pristankom na neispunjenje obaveza, uticati ili ugroziti bilo koje pravo, ovlašćenje ili pravno sredstvo te strane u vezi sa bilo kojim drugim ili naknadnim neispunjenjem obaveza.

Odeljak 4.05 Ovlašćenje za delovanje

Sve radnje i sva dokumenta koja se zahtevaju ili dozvoljavaju da se preduzmu od strane Garanta i sva dokumenta koja se zahtevaju ili dozvoljavaju da se izvrše u skladu sa ovim Sporazumom, preduzeće ili će izvršiti Ovlašćeni predstavnik Garanta ili drugi službenik Garanta kojeg Ovlašćeni predstavnik Garanta označi pismenim putem. Garant će Zajmodavcu dostaviti dovoljno dokaza o ovlašćenju i ovlašćeni primerak potpisa svakog takvog službenika.

Odeljak 4.06 Izmene i dopune

Ovaj Sporazum može biti izmenjen instrumentom u pisanoj formi koji potpišu Ovlašćeni predstavnik Garanta i propisno ovlašćeni predstavnik Zajmodavca.

Odeljak 4.07 Broj primeraka

Ovaj Sporazum može biti zaključen u više primeraka, od kojih će se svaki smatrati za original.

Odeljak 4.08 Objava podataka

Zajmodavac može objaviti ovaj Sporazum i sve informacije u vezi sa njim (uključujući dokumente i podatke koji se tiču Garanta i Projekta), u skladu sa svojom politikom pristupa informacijama koja je na snazi u vreme takve objave, kao i u vezi sa bilo kojim sporom ili postupkom vezanim za Projekat ili ovaj Sporazum, u svrhu odbrane, očuvanja ili sprovođenja bilo kog prava ili interesa Zajmodavca.

ČLAN V - IZVRŠENJE

Odeljak 5.01 Merodavno pravo

Ovaj Sporazum i sve vanugovorne obaveze koje iz njega proizilaze ili su u vezi sa njim, regulisane su engleskim pravom.

Odeljak 5.02 Arbitraža

(a) Arbitraža

U skladu sa paragrafom (e) u nastavku (Opcija zajmodavca), svaki spor koji proističe iz ili u vezi sa ovim Sporazumom (uključujući spor koji se odnosi na postojanje, važenje ili prestanak ovog Sporazuma ili bilo koje vanugovorne obaveze koje proizilaze iz ili u vezi sa ovim Sporazumom) (dalje: „**Spor**”), biće upućen i konačno rešen arbitražom u skladu sa Arbitražnim pravilima Londonskog suda za međunarodnu arbitražu (LCIA).

(b) Formiranje arbitražnog tribunala, sedište i jezik arbitraže

(i) Arbitražni sud se sastoji od tri arbitra. Podnosilac(oci) zahteva, bez obzira na broj, zajednički imenuju jednog arbitra; tuženi, bez obzira na broj, zajedno će imenovati drugog arbitra, a trećeg arbitra (koji će delovati kao predsedavajući arbitar) će imenovati arbitri koji su imenovani od strane ili u ime tužioca i tuženog ili, u nedostatku sporazuma o trećem arbitru u roku od 30 dana od datuma imenovanja poslednjeg od dva imenovana arbitra, njega će izabrati Sud LCIA (kao što je definisano u LCIA Arbitražnim pravilima).

(ii) Sedište arbitraže je London, Engleska.

(iii) Jezik arbitraže je engleski.

(c) Pristup sudovima

Za potrebe arbitraže u skladu sa ovim odeljkom 5.02 (*Arbitraža*), strane se odriču svakog prava na podnošenje zahteva za utvrđivanje preliminarnog pravnog pitanja ili žalbe u pogledu pravnog pitanja prema članovima 45. i 69. Zakona o arbitraži iz 1996. godine.

(d) Konsolidacija arbitraža

(i) Sledeće će se primeniti na sve sporove koji proizilaze iz ili su u vezi sa ovim Sporazumom i iz ili u vezi sa Ugovorom o zajmu u vezi sa kojima je Zahtev za arbitražu dostavljen (ili, gde je to nemoguće, efektivno obavešten) svim drugim stranama. U vezi sa bilo kojim takvim sporovima, ako su, prema apsolutnom nahođenju prvog arbitražnog suda koji će biti imenovan u bilo kom od sporova, oni toliko blisko povezani da je svrsishodno da se rešavaju u istom postupku, taj arbitražni sud će imati ovlašćenje da naredi da se postupak za rešavanje tog spora spoji sa onim za rešavanje bilo kog drugog spora, pod uslovom da nije određen datum završnog ročišta prve arbitraže. Ako taj arbitražni sud tako naredi, stranke u svakom sporu koji je predmet njegove naredbe smatraće se kao da su pristale da se o tom sporu konačno odluči:

(A) od strane arbitražnog suda koji je naredio konsolidaciju, osim ako LCIA odluči da taj arbitražni sud nije prikladan ili nepristrasan; i

(B) u skladu sa procedurom, u sedištu i na jeziku koji je naveden u Ugovoru o zajmu, osim ako se drugačije ne dogovore sve strane u konsolidovanom postupku ili, u nedostatku takvog sporazuma, arbitražni sud tako naloži u spojenom postupku.

Svaki spor koji podleže ugovornoj opciji za parnicu može se konsolidovati samo u skladu sa paragrafom (i) ako:

(C) korišćenje opcije prema kojoj je spor više nije dozvoljen u skladu sa uslovima pod kojima je opcija odobrena; ili

(D) se od prava nosioca opcije da iskoristi opciju, u suprotnom, odustalo.

(ii) Paragraf (i) iznad će se primenjivati čak i kada postoje ovlašćenja za spajanje postupaka prema bilo kojim važećim arbitražnim pravilima (uključujući pravila arbitražne institucije) i, u takvim okolnostima, odredbe paragrafa (i) iznad će se primenjivati dodatno tim ovlašćenjima.

(e) Opcija Zajmodavca

Pre nego što Zajmodavac dostavi LCIA Sekretarijatu Zahtev za arbitražu ili Odgovor kako je definisano u LCIA Arbitražnim pravilima (u zavisnosti od slučaja), Zajmodavac može pismenim obaveštenjem od Garanta zahtevati da se svi Sporovi ili konkretan Spor rešavaju pred sudom. Ako Zajmodavac izda takvo obaveštenje, Spor na koji se to obaveštenje odnosi biće određen u skladu sa odeljkom 5.03 (*Nadležnost*).

Odeljak 5.03 Nadležnost

Ako Zajmodavac izda obaveštenje u skladu sa Odeljkom 5.02(e) (Opcija Zajmodavca), primenjuju se odredbe ovog Odeljka 5.03 (Nadležnost).

(a) Sudovi Engleske imaju isključivu nadležnost za rešavanje bilo kog spora.

(b) Strane su saglasne da su sudovi u Engleskoj najprikladniji i najpogodniji sudovi za rešavanje Sporova i, shodno tome, nijedna strana neće tvrditi suprotno.

(c) Bez obzira na stavove (a) i (b) iznad, Zajmodavac neće biti sprečen da pokrene postupak u vezi sa Sporom pred bilo kojim drugim nadležnim sudovima. U meri u kojoj je to dozvoljeno zakonom, Zajmodavac može pokrenuti paralelne postupke u bilo kojim jurisdikcijama.

Odeljak 5.04 Uručenje pismena

Bez uticaja na bilo koji drugi oblik uručenja dopuštenim po bilo kom merodavnom pravu, Garant:

(a) neopozivo imenuje

Ambasadu Republike Srbije pri Sudu St. James, na adresi 28 Belgrave Square, London, SW1X 8QB za svog agenta za uručenje u vezi bilo kog postupka pred sudovima u Engleskoj vezanim za ovaj Sporazum; i

(b) je saglasan da propuštanje agenta za uručenje da obavesti Garanta o postupku neće uzrokovati poništenje predmetnog postupka.

Ako bilo koje lice imenovano kao agent za uručenje nije u mogućnosti iz bilo kog razloga da deluje kao agent za uručenje, Garant će odmah (i u svakom slučaju u roku od pet (5) dana od dana nastupanja takvog događaja) imenovati drugog agenta prema uslovima koji su prihvatljivi Zajmodavcu. U suprotnom, Zajmodavac može imenovati drugog agenta za ovu svrhu.

Odeljak 5.05 Odricanje od imuniteta

(a) Garant se uopšteno neopozivo odriče svakog imuniteta koje on ili njegova Imovina inače mogu uživati u bilo kojoj jurisdikciji, uključujući, ali ne ograničavajući se na, imunitet u pogledu:

(i) nadležnosti bilo kog suda ili tribunala;

(ii) uručenja pismena;

(iii) pružanja bilo kakve zaštite putem sudskog naloga ili naredbe za konkretne činidbe ili radi povraćaja njegove Imovine;

(iv) pitanja bilo kog postupka protiv njegove Imovine radi izvršenja presude ili, u slučaju svojinske tužbe, radi zaplene, zadržavanja ili prodaje bilo koje njegove Imovine; i

(v) bilo kog postupka izvršenja bilo koje odluke ili presude protiv bilo koje njene Imovine.

(b) Garant je saglasan da će u bilo kom sudskom postupku u Engleskoj ovo odricanje imati najpotpuniji obim koji je dozvoljen Zakonom o imunitetu država Engleske iz 1978. godine i da je ovo odricanje neopozivo u svrhu istog propisa.

(c) Ne dovodeći u pitanje stavove (a) i (b) iznad, vezano za bilo koji postupak koji proističe iz ili u vezi sa izvršenjem i/ili ispunjenjem bilo koje odluke ili presude donete protiv njega, Garant podleže nadležnosti bilo kog suda koji vodi takav postupak.

Garant se ne odriče imuniteta od izvršenja u smislu bilo koje Izuzete imovine.

U SVRHU POTVRDE NAVEDENOG, strane su, delujući preko svojih propisno ovlašćenih predstavnika, učinile da ovaj Sporazum bude potpisan u šest primeraka, počev od dana i godine koji je prvi napisan.

**REPUBLIKA SRBIJA, KOJU ZASTUPA VLADA REPUBLIKE SRBIJE,
POSTUPAJUĆI PREKO MINISTARSTVA FINANSIJA**

Od strane: _____

Ime: SINIŠA MALI

Funkcija: PRVI POTPREDSIEDNIK VLADE
I MINISTAR FINANSIJA

CASSA DEPOSITI E PRESTITI S.P.A.

Od strane: _____

Ime: PAOLO LOMBARDO

Funkcija: DIREKTOR MEĐUNARODNE RAZVOJNE SARADNJE

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori“.